

# de apoyo y tratamiento para el cáncer de NUEVO MÉXICO

**DIRECTORIO**

RECURSOS PARA  
RESIDENTES DE NUEVO MÉXICO AFECTADOS POR EL CÁNCER

A PARTIR DE ENERO DE

**2020**



A Project of



Published By



# ALBUQUERQUE CANCER COALITION

## Declaración de la misión

La Coalición del Cáncer de Albuquerque (Albuquerque Cancer Coalition, ACC) es una coalición de agencias y organizaciones de apoyo y tratamiento para el cáncer que se han unido con el objetivo de informar a la comunidad sobre los recursos y educar y ayudar a satisfacer las necesidades de los pacientes con cáncer y sus familias.



*El Directorio de apoyo y tratamiento para el cáncer de Nuevo México es posible gracias al Departamento de Salud de Nuevo México (New Mexico Department of Health) y al apoyo de la New Mexico Cancer Care Alliance (Alianza de Atención Oncológica de Nuevo México, NMCCA).*

La información incluida en este directorio fue proporcionada por sus respectivas organizaciones, que son las únicas responsables de actualizarla.

Los miembros actuales de la ACC aprobaron la inclusión de las organizaciones mencionadas en este directorio. Para pedir la inclusión de su organización, envíe un correo electrónico a [kfrancia@nmcca.org](mailto:kfrancia@nmcca.org).

## ÍNDICE

### Centros de apoyo e información del área de Albuquerque

Sociedad Americana contra el Cáncer .....	4
Angel Flight South Central .....	4
Angel Flight West .....	4
Cancer Services of New Mexico .....	4-5
Cancer Support Now .....	5
Casa Esperanza .....	5
Children's Cancer Fund of New Mexico .....	6
Children's Grief Center of New Mexico .....	6
CLIMB .....	6
Comadre a Comadre .....	7
FORCE .....	7
The Gynecological Cancer Awareness Project .....	7
Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose .....	8
Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM) .....	8
Make-A-Wish Nuevo Mexico .....	9
New Mexico Association for Home and Hospice Care .....	9
New Mexico Cancer Care Alliance .....	9
New Mexico Cancer Center Foundation (NMCCF) .....	9
Red de Orientación para Pacientes con Cáncer de Nuevo México .....	10
Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de Nuevo México .....	10
Programa Integral contra el Cáncer del Departamento de Salud de Nuevo México .....	10
Prostate Cancer Support Association of New Mexico .....	11
Ronald McDonald House Charities de Nuevo México .....	11
UNM Center for Life .....	11
Vitalant .....	12

### Centros de tratamiento del área de Albuquerque

Lovelace Cancer Center .....	12
Lovelace Westside Hospital .....	12
Lovelace Woman's Hospital Breast Care Center .....	13
New Mexico Cancer Center .....	13
Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México .....	14

Presbyterian Cancer Center en Kaseman .....	14
Presbyterian Healthplex y servicios de rehabilitación ambulatoria .....	15
Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center .....	15
Southwest Women's Oncology .....	16
University of New Mexico Comprehensive Cancer Center .....	16
Women's Cancer and Surgical Care, P.C. ....	16

### Apoyo, información y centros de tratamiento fuera del área de Albuquerque

Norte de Nuevo México .....	21-23
Sudeste de Nuevo México .....	24-25
Suroeste de Nuevo México .....	26-28

### Iniciativas del Consejo contra el Cáncer de Nuevo México .....

### SERVICIOS

#### Proveedores de servicios del área de Albuquerque .....17-20

#### Proveedores de servicios fuera del área de Albuquerque .....29-32

- Concientización y prevención
- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Asesoramiento genético
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Terapias complementarias integradoras
- Interpretación de idiomas
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Nutrición
- Atención pastoral
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Oncología pediátrica
- Fisioterapia y terapia ocupacional
- Oncología radioterápica
- Rehabilitación
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Oncología quirúrgica
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios



**Este símbolo indica que la organización ofrece servicios en todo el estado.**



**Este símbolo indica que se ofrecen servicios en español.**

## Sociedad Americana contra el Cáncer (ACS)

8500 Menaul Blvd. NE Suite A500 • Albuquerque, NM 87112  
 Teléfono: 505-262-6016 • Fax: 505-266-9513 • [www.cancer.org](http://www.cancer.org)  
 Contacto: Shirelle Besse, [shirelle.besse@cancer.org](mailto:shirelle.besse@cancer.org)

- Concientización y prevención
- Material educativo
- Orientación para pacientes
- Evaluación y detección temprana
- Transporte
- Capacitación y desarrollo para voluntarios

La Sociedad Americana contra el Cáncer (American Cancer Society, ACS) ofrece programas y servicios para ayudar a las personas con cáncer y a sus seres queridos a entender el cáncer, a manejar sus vidas a través del tratamiento y de la recuperación, y a encontrar el apoyo emocional que necesitan. Toda nuestra ayuda es gratis. Llame al 1-800-ACS-2345 en cualquier momento las veinticuatro horas del día, los siete días de la semana. También puede obtener más información sobre lo que hacemos en nuestro sitio web [www.cancer.org](http://www.cancer.org). Nuestra ayuda incluye el programa Luzca Bien, Siéntase Mejor (Look Good, Feel Better), el programa de transporte para tratamiento Camino a la Recuperación (Road to Recovery), el programa Llegar a la Recuperación (Reach to Recovery) para pacientes con cáncer de mama, el Programa de Habitaciones de Huéspedes (Guest Room Program) para alojamiento gratis y un armario de regalos que ofrece pelucas y suministros gratis para pacientes con cáncer.

Nuestros centros de recursos de la Sociedad Americana contra el Cáncer están en Santa Fe, Farmington, Gallup y Alamogordo. Todos nuestros centros conectan a los pacientes con nuestros programas y dan apoyo, estímulo e información entre pares sobre el manejo de las necesidades de tratamientos no médicos.

## Angel Flight South Central

P.O. Box 763760, Dallas, TX 75376  
 Teléfono: 888-500-0433 • Fax: 972-858-5492 • Correo electrónico: [coordinator@angelflightsc.org](mailto:coordinator@angelflightsc.org)  
 Contacto: Shireen Pitassi • [www.angelflightsc.org](http://www.angelflightsc.org)  
 Facebook: [www.facebook.com/AngelFlightSouthCentral](http://www.facebook.com/AngelFlightSouthCentral) • Twitter: @Angelflightsc

- Transporte

La misión de Angel Flight South Central es ayudar a las personas que necesitan transporte aéreo sin costo para fines médicos y humanitarios. Angel Flight organiza viajes a través de una red de pilotos voluntarios para personas que necesitan un tratamiento médico especializado no disponible a nivel local.

## Angel Flight West

3161 Donald Douglas Loop South • Santa Monica, CA 90405  
 Teléfono: 310-390-2958 • Fax: 310-397-9636 • Correo electrónico: [coordination@angelflightwest.org](mailto:coordination@angelflightwest.org)  
 Contacto: Cheri Cimmarrusti, director ejecutivo adjunto • [www.angelflightwest.org](http://www.angelflightwest.org)  
[www.facebook.com/AngelFlightWest](http://www.facebook.com/AngelFlightWest) • [twitter.com/AngelFlightWest](https://twitter.com/AngelFlightWest)  
[www.instagram.com/angelflightwest](https://www.instagram.com/angelflightwest)

- Transporte

Angel Flight West es una organización sin fines de lucro dirigida por voluntarios que organiza viajes aéreos que no sean de emergencia gratis para niños y adultos con problemas médicos graves y otras necesidades apremiantes. Nuestra red de más de 1400 pilotos en los 13 estados del oeste dona sus aviones, aporta competencias de pilotaje y cubre todos los gastos de vuelo para ayudar a las familias necesitadas y permitirles a los pacientes recibir un tratamiento vital al que de otro modo no podrían acceder debido a limitaciones económicas, médicas o geográficas.

## Cancer Services of New Mexico

P.O. Box 51735 • Albuquerque, NM 87181-1735  
 Teléfono: 505-259-9583 • Correo electrónico: [info@cancerservicesnm.org](mailto:info@cancerservicesnm.org)  
[www.CancerServicesNM.org](http://www.CancerServicesNM.org)

## Cancer Services of New Mexico, continuación

- Material educativo y talleres
- Información legal y de seguros
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

Prestamos servicios para reducir el sufrimiento que experimentan las familias de Nuevo México por la cuestión del cáncer. Todos los servicios están disponibles sin costo para cualquier residente de Nuevo México que se esté enfrentando un cáncer. Los servicios incluyen retiros para cuidar a familiares con cáncer (Family Cancer Retreat) (retiros educativos de tres días cada primavera y otoño en el que se dan las herramientas y la información necesarias para manejar el tratamiento y el proceso de supervivencia); el Programa de Asistencia Burocrática, Legal, de Seguros (Legal, Insurance and Paperwork Assistance, LIPA) (clínicas y herramientas para manejar una amplia variedad de asuntos legales, financieros y de seguros); bolsas de recursos sobre el cáncer para familias (un kit de información para ayudar a padres que recientemente han recibido un diagnóstico de cáncer para hablar del proceso con sus hijos); el Programa de Apoyo para Cuidadores (Caregiver Support Program) (cuidadores con experiencia se unen a cuidadores nuevos para darles consejos y apoyo), y la Encuesta de servicios de cáncer de Nuevo México (encuesta estatal para entender las brechas en los servicios relacionados con el cáncer en Nuevo México).

## Cancer Support Now

PO Box 37338, Albuquerque, NM 87176 • Teléfono: 505-255-0405  
 Línea sin cargo: 855-955-3500 • Contacto: Eleanor Schick • [www.cancersupportnow.org](http://www.cancersupportnow.org)  
 Correo electrónico: [info@cancersupportnow.org](mailto:info@cancersupportnow.org) • Facebook: [www.facebook.com/cancersupportnow](http://www.facebook.com/cancersupportnow)  
 LinkedIn: [www.linkedin.com/pub/patricia-torn/40/672/a52/](http://www.linkedin.com/pub/patricia-torn/40/672/a52/)

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

Cancer Support Now (CSN) es una organización creada por sobrevivientes de cáncer para sobrevivientes de cáncer y sus seres queridos con el objetivo de construir y mantener una comunidad activa de personas cuyas vidas han sido afectadas por el cáncer, para que nadie tenga que enfrentar esta enfermedad solo. CSN ofrece grupos de apoyo o apoyo individual gratis para personas con cáncer en cualquiera de sus etapas, en el final de la vida y en el duelo. Los servicios están a cargo de sobrevivientes de cáncer que tienen experiencia con el cáncer y que se han capacitado. Nuestra definición de "sobrevivientes de cáncer" incluye a todas las personas con cáncer desde el momento del diagnóstico y durante el resto de sus vidas, y a sus familiares y amigos cercanos. Se puede obtener apoyo y derivaciones llamando a nuestra línea de ayuda que está disponible los siete días de la semana y es atendida por sobrevivientes de cáncer. CSN también ofrece la Conferencia Anual para Vivir con Cáncer y Más Allá del Cáncer (Annual Living With and Beyond Cancer Conference), orientación comunitaria, ayuda para dejar de fumar, sesiones únicas de cuidado individual, sesiones individuales únicas para cuidadores, capacitación para facilitadores y más. No ofrecemos asesoramiento, consulta ni servicios profesionales.

## Casa Esperanza

1005 Yale Blvd. NE • Albuquerque, NM 87106  
 Teléfono: 505-246-2700 • Fax: 505-277-9876  
 Programa de Donación de Vehículos (Vehicle Donation Program): 505-266-4427  
 Contacto: Taura Livingston • Correo electrónico: [tlivingston@casanm.org](mailto:tlivingston@casanm.org) • [www.casanm.org](http://www.casanm.org)  
 Facebook: <https://www.facebook.com/casaesperanzanm/>

- Concientización y prevención
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Orientación para pacientes
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

Casa Esperanza es un alojamiento asequible para pacientes que no residen en la ciudad y que tienen cáncer y enfrentan otras necesidades médicas graves y para sus familiares. Ofrece comodidades simples de una casa que a los pacientes y a sus familiares les puede resultar difícil encontrar en alojamientos comerciales. Cuatro cocinas centrales y un espacio comedor comunitario fomentan la interacción terapéutica y el intercambio entre las familias. Ofrece un programa de asesoramiento clínico gratis para los residentes y un programa para ayudar a los pacientes con cáncer, los sobrevivientes y sus familias a acceder a los servicios médicos, financieros y sociales necesarios. Casa Esperanza crea una atmósfera positiva donde abunda el apoyo emocional. Lo más importante es que las familias pueden permanecer juntas mientras enfrentan los desafíos de la lucha contra el cáncer y otras necesidades médicas importantes. Casa Esperanza alberga hasta 28 familias por noche.

**Children's Cancer Fund of New Mexico**

112 14th Street SW • Albuquerque, New Mexico 87102  
Teléfono: 505-243-3618 • Fax: 505-243-1490

Contacto: Diana Trujeque, directora ejecutiva • Correo electrónico: dtrujeque@ccfnm.org  
www.ccfnm.org • Facebook: Children's Cancer Fund of New Mexico • Twitter: CCFNM

- Concientización y prevención
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología pediátrica
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Transporte

La misión del Children's Cancer Fund of New Mexico (CCFNM) es ayudar a niños de Nuevo México con cáncer y a sus familias con las necesidades emocionales, financieras y educativas cotidianas de quienes viven con cáncer y luchan contra él. Desde el momento en que a un niño de Nuevo México le diagnostican cáncer, el CCFNM está disponible para ayudar a través de programas de educación, prevención, tratamiento y detección del cáncer infantil (financiados por St. Joseph Community Health); asistencia para los gastos de transporte hacia y desde la clínica en forma de vales de combustible y transporte; vales de comida y comestible para ayudar a los padres a alimentar a sus familias durante estadias prolongadas en Albuquerque; ayuda económica de emergencia para necesidades básicas, como el pago del alquiler y de los servicios públicos; premios y galardones de valentía para los niños para ayudarlos a reducir el trauma de procedimientos dolorosos, como punciones en la columna vertebral, biopsias de médula ósea, tratamientos de quimioterapia y estadias prolongadas en hospitales; asistencia funeraria para las familias con hijos que han perdido su batalla contra el cáncer, y becas educativas para cualquier niño que reciba tratamiento para el cáncer en Nuevo México.

**Children's Grief Center of New Mexico**

3001 Trellis DR NW • Albuquerque, NM 87107

Teléfono: 505-323-0478 • Contacto: Shari O'Loughlin, directora ejecutiva • Correo electrónico: info@childrensgrief.org www.childrensgrief.org • Facebook: Children's Grief Center of New Mexico

- Material educativo y talleres
- Grupos de apoyo y apoyo individual

La misión del Children's Grief Center of New Mexico es ofrecer un entorno seguro y de apoyo en el que los niños, los adolescentes, los adultos jóvenes y sus familias puedan compartir experiencias y sentimientos mientras pasan por un duelo después de una muerte. Hay grupos de apoyo adaptados por edad para niños y jóvenes de 5 a 25 años y para los adultos que traen a los niños.

**CLIMB**

Dirección: 4901 Lang Ave NE, Albuquerque, NM 87109 Teléfono: 505-796-3513

• Contacto: Jess Quiring, CNBA • Correo electrónico: jessq@nmohc.com  
nmcancercenter.org • Facebook: https://www.facebook.com/groups/377615319237826/

- Material educativo y talleres
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

CLIMB® es un programa para niños y adolescentes con un padre, un abuelo o un tutor con cáncer. Está abierto a la comunidad sin importar el centro de tratamiento y trabaja con niños y adolescentes desde el primer hasta el último grado de la high school. El programa se centra especialmente en satisfacer las necesidades emocionales y de apoyo de los niños y adolescentes mientras se educa a los padres sobre cómo apoyar a sus hijos. Las actividades incluyen proyectos de arte, educación sobre el cáncer y visitas individuales al centro de cáncer y a las áreas de tratamiento dirigidas por los proveedores de servicios de radioterapia y de oncología médica, que responden con gusto a cualquier pregunta de los niños y adolescentes. Este programa, que está disponible los jueves por la noche de 6:00 a 7:30 p. m. durante seis semanas, está a cargo de facilitadores especialmente capacitados. Se ofrece una cena para la familia cada semana de la sesión. CLIMB® se ofrece varias veces al año. Llámenos para obtener información o inscribirse en la próxima sesión del programa. CLIMB® es una marca registrada.

**Comadre a Comadre**



Dirección: UNM Main Campus-Manzanita Hall, Suite 117, Albuquerque, NM 87131-0001  
Dirección postal: Comadre a Comadre Program • MSC06 3885 • 1 University of New Mexico  
Albuquerque, NM 87131-0001

Teléfono: 505-277-2398 • Fax: 505-277-2352 • Correo electrónico: comadre@unm.edu  
www.comadre.unm.edu

Contacto: Elba L. Saavedra, Ph.D., directora • Facebook: www.facebook.com/comadreacomadre

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Evaluación y detección temprana
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

Comadre a Comadre tiene se compromete a empoderar la vida de las mujeres hispanas o latinas y a sus seres queridos a través de la defensa, la educación, la orientación, los recursos, el apoyo y la investigación sobre la salud de las mamas y el cáncer de mama. Todos nuestros servicios se ofrecen tanto en inglés como en español y son gratis. Integramos valores culturales tradicionales hispanos y latinos, como la importancia de la familia y la espiritualidad. ©2008 Comadre a Comadre. Una iniciativa educativa de la Facultad de Educación (College of Education) de University of New Mexico.

**FORCE**

Contacto: Kendra Watkins y Lou Wilburn, lswilburn05@aol.com • www.facingourrisk.org

Facebook: www.facebook.com/facingourrisk • Twitter: twitter.com/FacingOurRisk

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Apoyo a los pacientes

FORCE es una organización nacional sin fines de lucro dedicada a mejorar la vida de las personas y familias afectadas por el cáncer hereditario de mama y ovario. Nuestra misión incluye el apoyo, la educación, la defensa, la concientización y la investigación específica en relación con el cáncer hereditario de mama y ovario. FORCE se fundó sobre la base del principio de que nadie debería tener que enfrentarse solo al cáncer hereditario de mama u ovario. Tener familiares con antecedentes de cáncer de mama o de ovario puede ser aterrador. Enterarse de que una persona es portadora de una mutación genética que la pone en un mayor riesgo de tener cáncer de mama u ovario o de luchar contra el diagnóstico y el tratamiento puede ser devastador. FORCE existe para dar apoyo continuo y delicado a la comunidad de alto riesgo sin juzgar a nadie. El grupo de alcance local de FORCE se centra principalmente en el apoyo de pares. Las reuniones mensuales se celebran el tercer domingo de cada mes en Lovelace Women's Hospital de 2:00 a 4:00 p. m. en el Auditorio B. Nuestros programas están destinados a cualquier persona con una mutación de BRCA 1 o 2 o antecedentes familiares de cáncer de mama u ovario.

**The Gynecological Cancer Awareness Project**

PO Box 4524 • Albuquerque, NM 87109

Teléfono: 505-610-9300 Contacto: Amy Gundelach • Correo electrónico: info@thegcap.org  
www.theGCAP.org • Facebook: www.facebook.com/theGCAP • Twitter: @thegcap

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Terapias complementarias integradoras
- Nutrición
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

La misión de The Gynecological Cancer Awareness Project es capacitar a las mujeres que luchan contra el cáncer ginecológico a través de la educación y el apoyo, y ayudarlas a vivir una vida sana y con inspiración. Nuestra visión es liderar la transformación progresiva de la atención y el apoyo para el cáncer ginecológico en Nuevo México. Ofrecemos educación sobre el cáncer ginecológico a través de clases y una biblioteca, y grupos sociales mensuales para que las pacientes se conecten y tengan el apoyo de pares. Se da ayuda económica a las pacientes elegibles de Nuevo México para gastos no médicos, como el alquiler, la hipoteca, el cuidado de niños, el gas, los servicios públicos y el transporte. Los pagos se hacen directamente a un tercero.

**Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose**

Dirección: 132 Griegos Rd NW • Albuquerque, NM 87107  
 Dirección postal: PO Box 6754, Albuquerque, NM 87197-6754  
 Teléfono: 505-345-2020 • Fax: 505-341-2922 • Contacto: Débora Sponsel-Jolley  
 Correo electrónico: HollandsRose@comcast.net • www.HollandsRose.com

- Concientización y prevención
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Atención pastoral
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Transporte

La Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose (Holland's Rose Medical Hospitality House) es una organización de voluntarios que ofrece alojamiento asequible a las personas que deben viajar a Albuquerque para recibir atención médica. Los huéspedes reciben alojamiento asequible de estilo familiar, habitación y baño privados, cocina y lavandería totalmente equipadas, y teléfonos locales e Internet. Los voluntarios se esfuerzan por satisfacer las necesidades de las personas que reciben varios tipos de tratamiento médico, especialmente las de los pacientes que están solos. A través de nuestra red de voluntarios, se puede organizar el transporte a las consultas y los tratamientos médicos. Holland's Rose, Inc., con dirección postal PO Box 6754, Alb, NM 87197-6754, se basa en los valores y principios de una comunidad centrada en Cristo. Los huéspedes disfrutan de todas las comodidades de una casa y encuentran apoyo emocional en otros huéspedes que se enfrentan a circunstancias similares. Nuestro personal totalmente voluntario tiene conocimiento personal de lo que significa escuchar "tienes cáncer". Ellos ayudan a las familias a encontrar sus pies cuando el suelo debajo de ellas parece haber desaparecido. Si hay una necesidad, nos organizamos para satisfacerla; no dejamos solo a nadie. Con el apoyo continuo de la Diócesis de la Iglesia Episcopal de Río Grande (Rio Grande Diocese of the Episcopal Church) y la Iglesia de la Santa Cruz (Church of the Holy Cross), Edgewood, Nuevo México, los pacientes con cáncer que se enfrentan a un tratamiento a largo plazo pueden ser elegibles para recibir ayuda económica para el alojamiento. Ayudamos especialmente a pacientes con cáncer que pueden estar solos. Considere a Holland's Rose para sus donaciones: comida, tarjetas de teléfono/combustible, dinero en efectivo, vehículos, donaciones de CFC o United Way, o su tiempo como voluntario.

**Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/Nuevo México)**

8500 Menaul Blvd NE • Suite B-295 • Albuquerque, NM 87112  
 Teléfono: 505-872-0141 • Fax: 505-872-2480 • Línea sin cargo: 800-955-4572  
 Contacto: Director de Acceso para Pacientes • Correo electrónico: IRCPatient@LLS.org  
 www.lls.org/nm • Facebook: https://m.facebook.com/llsnm/

- Concientización y prevención
- Ensayos clínicos
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Hematología y oncología
- Información legal y de seguros
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Oncología pediátrica
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

La Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (Leukemia & Lymphoma Society, LLS) es la mayor organización de salud voluntaria del mundo dedicada a financiar la investigación sobre el cáncer de sangre y ofrecer educación y servicios a los pacientes. Ofrecemos una variedad de programas y servicios a favor de nuestra misión: Curar la leucemia, el linfoma, la enfermedad de Hodgkin y el mieloma, y mejorar la calidad de vida de los pacientes y sus familias. LLS ofrece estos servicios gratis para los pacientes y sus familias: ayuda económica para gastos médicos y no médicos, apoyo entre pares, grupos de apoyo familiar, programas de educación local, materiales educativos gratis, chats y foros de debate en línea, seminarios web y teleconferencias sobre enfermedades específicas y recursos para cuidadores. Para obtener más información, llame a nuestro Centro de Recursos Informativos (Information Resource Center, IRC) al 1-800-955-4572.

**Make-A-Wish Nuevo Mexico**

7400 Tiburon St. NE • Suite A1 • Albuquerque, NM 87108  
 Teléfono: 505-888-9474 • Fax: 505-232-0678 • www.newmexico.wish.org  
 Contacto: Danielle Rodriguez - Correo electrónico: drodriguez@newmexico.wish.org  
 Facebook: www.facebook.com/MakeAWishNM/ • Twitter: @MakeAWishNM  
 LinkedIn: linkedin.com/company/make-a-wish-new-mexico • Instagram: http://@makeawishnm  
 YouTube: youtube.com/channel/UCKqG5LQo3beuU\_pEDp11YPQ

- Capacitación y oportunidades para voluntarios

Juntos creamos deseos que cambian la vida de los niños con enfermedades graves. Trabajamos con personas mayores de 2 años y medio y menores de 18 años.

**New Mexico Association for Home & Hospice Care**

500 Marquette Ave NW • Suite 280 • Albuquerque, NM 87102  
 Teléfono: 505-565-5777 • Fax: 505-889-4928 Contacto: Meggin Lorino • Correo electrónico: meggin@nmahc.org • www.nmahc.org

- Cuidados paliativos

La New Mexico Association for Home & Hospice Care (Asociación de Cuidados Paliativos y a Domicilio de Nuevo México) es una organización que trabaja atiende a sus miembros facilitándoles apoyo, una red de servicios, información y comunicación para promover el éxito y las mejores prácticas en los cuidados paliativos y a domicilio y en los servicios de apoyo relacionados.

**New Mexico Cancer Care Alliance**

1201 Camino de Salud NE, Admin Bldg. • 2nd Floor • Albuquerque, NM 87106  
 Teléfono: 505-925-0366 • Fax: 505-272-7799  
 Contacto: Leslie Byatt • Correo electrónico: lbyatt@nmcca.org • www.nmcca.org

- Ensayos clínicos • Material educativo y talleres

El objetivo de la New Mexico Cancer Care Alliance (Alianza de Atención Oncológica de Nuevo México, NMCCA) es mejorar la calidad de la atención del cáncer en Nuevo México trayendo al estado ensayos clínicos de cáncer. Estos ensayos clínicos contribuirán a la base de conocimientos médicos, mejorarán la calidad de vida de los pacientes con cáncer y darán acceso a los servicios clínicos, investigaciones y tecnologías más recientes, además de información sobre estos. Servicios: Ensayos clínicos

**New Mexico Cancer Center Foundation**

4901 Lang NE • Albuquerque, NM 87109 • Teléfono: 505-828-3791 • Fax: 505-857-8455  
 Contacto: Alexandria Hafler • Correo electrónico: alexandriah@nmohc.com  
 www.nmcancercenterfoundation.org • Facebook: facebook.com/nmccfoundation/

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Apoyo a los pacientes
- Evaluación y detección temprana
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

New Mexico Cancer Center Foundation se dedica a apoyar las necesidades no médicas de nuestros pacientes durante su batalla contra el cáncer. Establecemos programas de asistencia y educación para satisfacer las necesidades económicas, emocionales y psicológicas de los pacientes. Les damos a los pacientes elegibles de los dos centros oncológicos de Nuevo México, en Albuquerque y en Gallup, ayuda económica para sus gastos no médicos, como el alquiler, el gas, la comida, los servicios públicos y el transporte. También tenemos programas de apoyo y educación gratis para todos los pacientes con cáncer de la comunidad. Comuníquese con nosotros para obtener una lista de los programas que ofrecemos.

## New Mexico Cancer Patient Navigation Network

Contacto: Elba Saavedra • Correo electrónico: nmcpcn@gmail.com

- Material educativo y talleres
- Orientación para pacientes

La Red de Orientación para Pacientes con Cáncer de Nuevo México (New Mexico Cancer Patient Navigation Network, NMCPNN) es un grupo de trabajo del New Mexico Cancer Council (Consejo contra el Cáncer de Nuevo México). La NMCPNN busca mejorar los resultados del cáncer y eliminar las barreras para los pacientes en todo lo relacionado con esta enfermedad. Se esfuerza por reunir a diferentes tipos de asesores de diversos orígenes de todo Nuevo México para marcar una diferencia positiva en la vida de los pacientes con cáncer. También busca ofrecer oportunidades para que los asesores establezcan redes, compartan recursos, eduquen y creen normas de orientación en Nuevo México, en un esfuerzo por ayudar de la mejor manera posible a los pacientes que sufren la carga del cáncer.

## Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de Nuevo México

5301 Central Avenue NE, Suite 800 • Albuquerque, NM 87108

Teléfono: 505-841-5836 • 1-877-852-2585 (línea sin cargo y bilingüe)

Contacto: Kristín Hansen • Correo electrónico: kristin.hansen@state.nm.us

www.nmhealth.org/about/phd/pchb/bcc/

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Evaluación y detección temprana

El Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino (Breast and Cervical Cancer Early Detection Program, BCC) ofrece servicios de detección y diagnóstico gratis a través de proveedores de atención médica en todo Nuevo México, según lo recomendado por el Grupo de Trabajo de Servicios Preventivos de los Estados Unidos (United States Preventive Services Task Force, USPSTF).

Usted puede obtener estos servicios si tiene bajos ingresos, tiene un seguro médico insuficiente o no tiene ningún seguro médico Y ES mujer (también mujer transexual), hombre transexual, una persona de género no binario o una persona intersexual. Si califica, un proveedor del programa puede ayudarlo a ingresar al programa. ¿Qué sucede si necesito tratamiento? Puede obtener una categoría especial de Medicaid si está en el programa. *\*También se ofrecen otras pruebas de diagnóstico en caso de ser necesarias. Llame al 1-877-852-2585 para obtener más información sobre el programa.*

## Programa Integral contra el Cáncer del Departamento de Salud de Nuevo México

5301 Central Avenue NE, Suite 800 • Albuquerque, NM 87108

Teléfono: 505-222-8609 • Fax: 505-222-8602

Contacto: Renee Volker-Rector • Correo electrónico: Renee.Volker-Rector@state.nm.us

www.nmhealth.org/about/phd/pchb/ccp/

- Concientización y prevención
- Cuidados paliativos
- Material educativo y talleres
- Grupos de apoyo y apoyo individual

La misión del Programa Integral contra el Cáncer del Departamento de Salud de Nuevo México (New Mexico Department of Health Comprehensive Cancer Program) es promover la salud de los residentes de Nuevo México a través de la prevención integral del cáncer y los esfuerzos de control guiados por las metas y los objetivos del Plan contra el Cáncer de Nuevo México (New Mexico Cancer Plan). El programa colabora con diferentes socios para ofrecer educación, información y recursos sobre el cáncer al público y a los proveedores de atención médica. También trata de promover la equidad en materia de salud en relación con el control del cáncer en comunidades diversas y desatendidas. El Programa Integral contra el Cáncer busca reducir la carga del cáncer en Nuevo México mediante el apoyo a iniciativas que abarcan todos los aspectos del cáncer y que incluyen promover políticas, sistemas y cambios a nivel comunitario para ayudar a las personas a tomar decisiones saludables para reducir el riesgo del cáncer, mejorar la calidad de vida de las personas a las que se les ha diagnosticado cáncer, apoyar e implementar actividades de control del cáncer basadas en pruebas y fomentar la colaboración entre las organizaciones de control del cáncer.

## Prostate Cancer Support Association of New Mexico

2533 Virginia St., NE, Ste. C • Albuquerque, NM 87110

Teléfono: 505-254-7784 • Fax: 505-254-7786 • www.pcsanm.org • Contacto: Steve Denning

Correo electrónico: pchelp@pcsanm.org • Facebook: www.facebook.com/ProstateCancerSupportNM

- Concientización y prevención
- Evaluación y detección temprana
- Material educativo y talleres
- Grupos de apoyo y apoyo individual

La Prostate Cancer Support Association of New Mexico (Asociación de Apoyo para el Cáncer de Próstata de Nuevo México) es un grupo voluntario sin fines de lucro que trabaja en Nuevo México.

Fundada en 1991, nuestra organización tiene como objetivo educar a los hombres y a sus familias sobre la detección y el tratamiento del cáncer de próstata. Ofrecemos apoyo personalizado a los pacientes con cáncer de próstata y a sus familias. También organizamos actividades educativas para informar al público sobre el cáncer de próstata y sus tratamientos. Ofrecemos consultas individuales, reuniones de grupos de apoyo dos veces al mes, una oficina de oradores, una "lista de amigos", un boletín trimestral y una biblioteca con recursos específicos para el cáncer de próstata. Nuestras puertas están abiertas de lunes a jueves de 10:00 a.m. a 2:00 p.m. y con cita previa en otros horarios. Nuestros servicios son gratis para todos.

## Ronald McDonald House Charities de Nuevo México

1011 Yale Blvd. NE, Albuquerque, NM 87106

Teléfono: 505-842-8960 • Fax: 505-764-0412

Contacto: Heather Gooch • Correo electrónico: heather@rmhc-nm.org • www.rmhc-nm.org

Facebook: www.facebook.com/RonaldMcDonaldHouseCharitiesofNewMexico

Twitter: RMHCofNewMexico • Instagram: https://www.instagram.com/rmhcnmnewmexico/

- Alojamiento para pacientes y sus familias

Ronald McDonald House Charities de Nuevo México (RMHC-NM) ofrece comodidad, atención y un lugar lejos de casa para las familias con niños en tratamiento médico. Inaugurada en 1982, RMHC-NM ha tenido la misión invariable y única de dar alojamiento temporal, comodidad y cuidado a las familias con niños enfermos o con lesiones. El programa principal de RMHC-NM es el Programa de Alojamiento en la Casa Ronald McDonald (Ronald McDonald House Lodging Program) para las familias de todos los bebés o niños gravemente enfermos o lesionados que residen a más de 50 millas de distancia y necesitan recibir atención hospitalaria o ambulatoria de un prestador médico de Albuquerque para cualquier diagnóstico. La Casa Ronald McDonald (Ronald McDonald House) ofrece un entorno cálido y acogedor con 30 habitaciones cómodas y tranquilas (alejadas del ajetreo del hospital); acceso inalámbrico a computadoras en todo el edificio y una biblioteca de computadoras; zonas de juego interiores y exteriores para los niños; zonas comunes con juguetes, televisión y películas, y una cocina llena de comida donada y casera preparada a diario por voluntarios de la comunidad y de empresas. RMHC-NM también tiene dos salas para familias Ronald McDonald (Ronald McDonald Family Rooms) en Albuquerque para dar apoyo dentro del hospital. Estas salas ofrecen un lugar especial de descanso, relajación y privacidad dentro de las paredes de UNM Children's Hospital y Presbyterian Hospital, donde los padres están a pocos pasos de la habitación de sus hijos.

## UNM Center for Life

4700 Jefferson St. NE Suite 100 • Albuquerque, NM 87109

Teléfono: 505-925-7464 • Fax: 505-925-4539 • Contacto: Laura Padilla

Correo electrónico: laapadilla@unmmg.org • https://hsc.unm.edu/health/patient-care/integrative-medicine/index.html • Facebook: www.facebook.com/unmcenterforlife/

- Terapias complementarias integradoras

El UNM Center for Life (CFL) es un centro integrador e intercultural para la prevención y el bienestar que trata a personas con diferentes problemas de salud utilizando una amplia variedad de técnicas antiguas y modernas. Se trata de un centro de última generación que hace hincapié en la prevención y el bienestar junto con el control de las enfermedades. ORGANIZACIÓN SIN FINES DE LUCRO.

**Vitalant**

1515 University Blvd. NE • Albuquerque, NM 87102

Teléfono: 877-25-Vitalant • Fax: 505-247-8835

Contacto: Aussy Levi • Correo electrónico: alevi@vitalant.org • www.vitalant.org

- Material educativo y talleres
- Hematología y oncología
- Apoyo a los pacientes
- Evaluación y detección temprana

Vitalant existe para marcar la diferencia en la vida de las personas. Somos una organización que reúne a las mejores personas, inspira a las personas a donar sangre, produce un suministro de sangre amplio y seguro, avanza en la investigación de vanguardia y adopta la mejor práctica continua de la calidad. Desde 1951, somos el proveedor de sangre para la comunidad de los hospitales de Nuevo México y la región de Four Corners. La seguridad de nuestros donantes y el suministro de sangre son nuestras principales prioridades. Estamos en Albuquerque, Farmington, Rio Rancho y Santa Fe.

Las donaciones de sangre, plaquetas y plasma son necesarias para las cirugías, las víctimas de accidentes, los pacientes con cáncer y leucemia, y los pacientes con quemaduras y traumatismos.

Centros de tratamiento del ÁREA DE ALBUQUERQUE

**Lovelace Cancer Center**

715 Dr. Martin Luther King Jr. Ave. NE, Ste 102 • Albuquerque, NM 87102

Teléfono: 505-727-3040 • Fax: 505-727-7900 • www.lovelacecancercenter.com

Contacto: Christie White • Correo electrónico: christie.white@lovelace.com



- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Material educativo y talleres
- Hematología y oncología
- Oncología médica
- Orientación para pacientes
- Oncología radioterápica
- Evaluación y detección temprana
- Oncología quirúrgica

Nuestro objetivo es hacer que Lovelace Medical Center sea un centro de innovación médica y atención de calidad. Desde el único Centro de GAMMA Knife de Nuevo México especializado en cirugía cerebral no invasiva hasta nuestro nuevo Departamento de Emergencias (Emergency Department) de última generación, estamos aquí para satisfacer las necesidades de nuestra creciente comunidad. Los médicos y el personal de nuestro Centro Oncológico (Cancer Center) se dedican a ofrecer calidad, cuidado compasivo y satisfacción en Nuevo México mediante la investigación de ensayos clínicos de vanguardia, tratamientos de última generación y acceso conveniente a servicios integrales para el paciente.

**Lovelace Westside Hospital**

10501 Golf Course Rd NW • Albuquerque, NM 87114

Teléfono: 505-727-7000 • www.lovelace.com

Contacto: Christie White • Correo electrónico: christie.white@lovelace.com

- Oncología médica
- Rehabilitación
- Evaluación y detección temprana
- Oncología quirúrgica

Cuando se trata de la atención médica, no hay límites. No importa si es de Rio Rancho, Paradise Hills o cualquier lugar de la creciente área de Westside en Albuquerque, Lovelace Westside Hospital está de su lado para ayudarlo a satisfacer sus necesidades de atención médica. Desde el renovado Departamento de Emergencias (Emergency Department) hasta la ampliación de la capacidad de cirugías y el nuevo pabellón de oficinas para nuevos especialistas y médicos de atención primaria, estamos aquí para crecer con usted y seguir trabajando para nuestra comunidad. Servicios: oncología médica, rehabilitación, cirugía general, ginecología, diagnóstico por imágenes y mamografía digital.

**Lovelace Women's Hospital Breast Care Center**



4700 Montgomery Blvd NE • Albuquerque, NM 87109

Teléfono: (505) 727-6900 • Fax: 505-727-9191

Contacto: Sandra Arellano, orientadora de Atención Mamaria

Correo electrónico: Sandra.Arellano@lovelace.com • www.lovelace.com

- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Material educativo y talleres
- Hematología y oncología
- Oncología médica
- Orientación para pacientes
- Oncología radioterápica
- Rehabilitación
- Evaluación y detección temprana
- Oncología quirúrgica

En Lovelace Women's Hospital, estamos comprometidos con la salud de la mujer. Nuestros dos objetivos principales son ofrecer atención de la más alta calidad y promover los mejores resultados para nuestras pacientes. Nuestro personal médico y todos los empleados se dedican a cumplirlos. Vivimos de acuerdo a nuestra misión: Ofrecer atención excepcional y compasión sincera todos los días. Lovelace Women's Hospital Breast Care Center cuenta con el aval del Programa Nacional de Acreditación para Centros de Mama (National Accreditation Program for Breast Centers, NAPBC) para ofrecer atención mamaria del más alto nivel de calidad a sus pacientes. Nuestro Comprehensive Breast Care Center es un centro de atención mamaria acreditado por el NAPBC. Para programar una consulta, llame al 727-6900. Nuestro equipo de atención mamaria incluye cirujanos de mamas, radiólogos, patólogos, oncólogos de radioterapia, oncólogos médicos, asesores, y cirujanos plásticos y reconstructores.

**New Mexico Cancer Center**



4901 Lang Ave. NE • Albuquerque, NM 87109 • Teléfono: 505-842-8171 • Fax: 505-246-0684

Contacto: Jess Quiring • Correo electrónico: jessq@nmohc.com • nmcancercenter.org

Facebook: www.facebook.com/NMCancerCenter

- Concientización y prevención
- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Asesoramiento genético
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Terapias complementarias integradoras
- Interpretación de idiomas
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Oncología radioterápica
- Evaluación y detección temprana
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

New Mexico Cancer Center (NMCC) (New Mexico Oncology Hematology Consultants) ofrece atención oncológica multidisciplinaria con un enfoque centrado en el paciente. Como centro médico oncológico con tecnología de última generación, ensayos clínicos, medicina integral y un centro de servicios completos contra el cáncer, nos comprometemos a lograr los mejores resultados posibles y a mejorar la supervivencia y la calidad de vida de nuestros pacientes. Nuestra atención multidisciplinaria incluye oncología médica, oncología radioterápica, terapias de radiación, cuidados paliativos, medicina integral, reumatología, orientación para pacientes, genética, hematología y consultas de cuidados intensivos en el mismo día. El tratamiento centrado en el paciente es importante para nosotros, por lo que ofrecemos asistencia de orientación en el lugar y programas de apoyo, muchos de ellos abiertos a la comunidad. NMCC es sede de CLIMB®, un programa de apoyo y educación para niños y adolescentes que tienen un padre o un tutor con cáncer. CLIMB®, que se ofrece varias veces al año, está abierto a los niños y adolescentes de la comunidad desde el primer hasta el último grado de high school, independientemente de su centro de tratamiento. Desde el diagnóstico y la orientación hasta el tratamiento y la clínica de supervivencia, nuestro cálido y amigable personal se dedica a garantizar que nuestros pacientes reciban la atención de alta calidad que querriamos para nosotros mismos. Está acreditado por el Colegio Americano de Radiología (American College of Radiology, ACR) y el Comité Nacional para el Control de Calidad (National Committee for Quality Assurance, NCQA).

## Centros de tratamiento del ÁREA DE ALBUQUERQUE

### Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México

1501 San Pedro SE, Albuquerque, NM 87108

Teléfono: 505-265-1711, ext. 3887 • Fax: 505-256-5454

Contacto: Audrey Sniegowski, coordinadora de Atención Oncológica

Correo electrónico: [audrey.sniegowski@va.gov](mailto:audrey.sniegowski@va.gov) • [www.va.gov](http://www.va.gov)

- Concientización y prevención
- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Asesoramiento genético
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Terapias complementarias integradoras
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Nutrición
- Atención pastoral
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Fisioterapia y terapia ocupacional
- Oncología radioterápica
- Rehabilitación
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Oncología quirúrgica
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

La misión del Sistema de Atención Médica del Departamento de Asuntos de los Veteranos de Nuevo México (New Mexico VA Health Care System) es mejorar la salud de la población de veteranos que prestaron servicio ofreciéndoles atención primaria, atención especializada, atención prolongada y servicios de apoyo social relacionados en un sistema integrado de prestación de servicios de atención médica.

### Presbyterian Cancer Center en Kaseman

8300 Constitution Ave. NE • Albuquerque, NM 87110

Teléfono: 505-559-6100 • Fax: 505-559-6101

Contacto: Brent Sultemeier • Correo electrónico: [bsultemei2@phs.org](mailto:bsultemei2@phs.org) • [www.phs.org/cancer](http://www.phs.org/cancer)

- Concientización y prevención
- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Terapias complementarias integradoras
- Interpretación de idiomas
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Nutrición
- Atención pastoral
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Fisioterapia y terapia ocupacional
- Oncología radioterápica
- Rehabilitación
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Oncología quirúrgica
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

Presbyterian Cancer Care ofrece atención oncológica multidisciplinaria en muchos lugares. Esta incluye oncología quirúrgica, oncología médica, hematología, quimioterapia y otros servicios para pacientes externos de Presbyterian Medical Group en el campus de Presbyterian Kaseman, oncología radioterápica de primer nivel en Presbyterian MD Anderson Radiation Treatment Center, también ubicado en el campus de Kaseman, y un centro de cáncer de servicio completo y servicios para pacientes hospitalizados en Presbyterian Rust Medical Center. Nuestro personal de enfermería experimentado y dedicado trabaja con nuestros oncólogos y cirujanos certificados por la junta para dar atención oncológica integral, compasiva e individualizada en la que se incorporan las investigaciones, tecnologías y opciones de tratamiento más recientes. Como miembro certificado de MD Anderson Cancer Network®, un programa respaldado por el MD Anderson Cancer Center, nuestra afiliación les da a nuestros oncólogos y cirujanos del Presbyterian Medical Group acceso a una amplia variedad de recursos de atención multidisciplinaria. Esta colaboración mejorada se basa en el éxito de nuestra contribución de más de 10 años en oncología radioterápica con MD Anderson. Tenga en cuenta que Presbyterian MD Anderson ofrece la radioterapia con rayo externo tradicional, así como radiación de alta dosis (High Dose Radiation, HDR), braquiterapia y radioterapia estereotáctica. Está acreditado por la Comisión del Cáncer (Commission on Cancer, CoC), el Colegio Americano de Radiología (American College of Radiology, ACR), la Sociedad Americana de Oncología Radioterápica (American Society for Radiation Oncology, ASTRO) y el Programa Nacional de Acreditación para Centros de Mama (National Accreditation Program for Breast Centers, NAPBC).

## Centros de tratamiento del ÁREA DE ALBUQUERQUE

### Presbyterian Healthplex y servicios de rehabilitación ambulatoria

6301 Forest Hills Drive NE • Albuquerque, NM 87109

Teléfono: 505-823-8350 • Fax: 505-559-6101 • [www.phs.org](http://www.phs.org)

Contacto: Janice Ross • Correo electrónico: [jross@phs.org](mailto:jross@phs.org)

Otras ubicaciones:

Kaseman (ambulatorio): 8100 Constitution Pl, NE Ste 200, Albuquerque, NM 87110

Southern (ambulatorio): 3715 Southern Blvd., SE • Rio Rancho, NM 87124

Rust Medical Center (ambulatorio): 2400 Unser Blvd., SE Rio Rancho, NM 87124

- Concientización y prevención
- Fisioterapia y terapia ocupacional
- Oncología radioterápica
- Rehabilitación

Nuestra misión es mejorar la salud de las personas, las familias y las comunidades. El Programa de Rehabilitación Oncológica (Cancer Rehabilitation Program) en Presbyterian Healthplex y en nuestros otros centros de rehabilitación ambulatoria ofrece apoyo a los pacientes en todas las fases del tratamiento del cáncer. Los programas pueden ayudar a reducir los efectos secundarios del tratamiento del cáncer y a aumentar la fuerza, la resistencia y la capacidad para hacer las actividades diarias. El Programa de Rehabilitación Oncológica incluye fisioterapia, terapia ocupacional, terapia de linfedema, y patología del habla y del lenguaje. También hay programas educativos y de ejercicios (THRIVE) para pacientes y sobrevivientes de cáncer.

### Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center

2400 Unser Blvd SE • Rio Rancho, NM 87124

Teléfono: 505-559-6100 • Contacto: Brent Sultemeier

Correo electrónico: [bsultemei2@phs.org](mailto:bsultemei2@phs.org) • [www.phs.org/cancer](http://www.phs.org/cancer)

- Concientización y prevención
- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Interpretación de idiomas
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Nutrición
- Atención pastoral
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Fisioterapia y terapia ocupacional
- Oncología radioterápica
- Rehabilitación
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Oncología quirúrgica
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

Presbyterian Cancer Care ofrece atención oncológica multidisciplinaria en muchos lugares. Esta incluye oncología quirúrgica, oncología médica, hematología y quimioterapia de Presbyterian Medical Group, oncología radioterápica de primer nivel en MD Anderson en el Rust Medical Center de Rio Rancho, un centro de cáncer de servicio completo en Kaseman Hospital, y servicios para pacientes hospitalizados en Rust Medical Center. Nuestro personal de enfermería experimentado y dedicado trabaja con nuestros oncólogos y cirujanos certificados por la junta para dar atención oncológica integral, compasiva e individualizada en la que se incorporan las investigaciones, tecnologías y opciones de tratamiento más recientes. Como miembro certificado de MD Anderson Cancer Network®, un programa respaldado por el MD Anderson Cancer Center, nuestra afiliación les da a nuestros oncólogos y cirujanos del Presbyterian Medical Group acceso a una amplia variedad de recursos de atención multidisciplinaria. Esta colaboración mejorada se basa en el éxito de nuestra contribución de más de 10 años en oncología radioterápica con MD Anderson. Tenga en cuenta que Presbyterian MD Anderson ofrece la radioterapia con rayo externo tradicional, así como radiación de alta dosis (High Dose Radiation, HDR), braquiterapia y radioterapia estereotáctica. Está acreditado por la Comisión del Cáncer (Commission on Cancer, CoC), el Colegio Americano de Radiología (American College of Radiology, ACR), la Sociedad Americana de Oncología Radioterápica (American Society for Radiation Oncology, ASTRO) y el Programa Nacional de Acreditación para Centros de Mama (National Accreditation Program for Breast Centers, NAPBC).



# Centros de tratamiento del ÁREA DE ALBUQUERQUE

## Southwest Women's Oncology



201 Cedar St. SE, Suite 304 • Albuquerque, NM 87106

Teléfono: 505-843-7813 • Fax: 505-843-6947 • [www.swwomensoncology.com](http://www.swwomensoncology.com)

Contacto: Gabriela Gonzalez - Correo electrónico: [ggonzalez@swwomensoncology.com](mailto:ggonzalez@swwomensoncology.com)

- Concientización y prevención
- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Material educativo y talleres
- Asesoramiento genético
- Interpretación de idiomas
- Oncología médica
- Evaluación y detección temprana
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Oncología quirúrgica
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

Los médicos y el personal de Southwest Women's Oncology se dedican a ofrecer atención compasiva y de última generación a nuestras pacientes con cánceres ginecológicos.

## University of New Mexico Comprehensive Cancer Center



1201 Camino de Salud • Albuquerque, NM 87131-0001

Teléfono: 505-272-4946 • 1-800-432-6806 • Fax: 505-925-0010 • [cancer.unm.edu](http://cancer.unm.edu)

Contacto: Jill Schulke • Correo electrónico: [jschulke@salud.unm.edu](mailto:jschulke@salud.unm.edu)

Facebook: [www.facebook.com/UNMHSC](http://www.facebook.com/UNMHSC) • Twitter: [www.twitter.com/unmhsc/](http://www.twitter.com/unmhsc/)

- Concientización y prevención
- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Asesoramiento genético
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Terapias complementarias integradoras
- Interpretación de idiomas
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Nutrición
- Atención pastoral
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Oncología pediátrica
- Fisioterapia y terapia ocupacional
- Oncología radioterápica
- Rehabilitación
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Oncología quirúrgica
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

El UNM Comprehensive Cancer Center es el centro de cáncer oficial de Nuevo México, el único centro de cáncer designado por el Instituto Nacional de Cáncer (National Cancer Institute, NCI) del estado y uno de los 68 centros de cáncer designados por el NCI a nivel nacional. Reconocido por su excelencia científica, sus contribuciones a la investigación del cáncer y el aporte de avances médicos a los pacientes y sus familias, el UNM Cancer Center alberga al equipo más grande de médicos e investigadores oncológicos certificados por la junta de Nuevo México. Estos abarcan todas las especialidades relacionadas con el cáncer y provienen de instituciones prestigiosas como MD Anderson, Johns Hopkins y Mayo Clinic. A través de sus asociaciones con Memorial Medical Center en Las Cruces y sus programas clínicos de colaboración en Santa Fe y Farmington, el centro atiende a personas en todo el estado. También apoya varios programas de alcance comunitario para que las pruebas, el diagnóstico y el tratamiento del cáncer estén disponibles para todos los que viven en Nuevo México.

## Women's Cancer and Surgical Care



4610 Jefferson Ln NE, Albuquerque, NM 87109

Teléfono: 505-559-4495 • Fax: 505-842-8025 • Correo electrónico: [info@wccsnm.com](mailto:info@wccsnm.com)

[www.wccsnm.com](http://www.wccsnm.com)

- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento genético
- Hematología y oncología
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Oncología quirúrgica

Women's Cancer and Surgical Care se esfuerza por mantener una cultura de excelencia al ofrecer a nuestros pacientes la atención más avanzada, oportuna y compasiva posible. Nuestros médicos son líderes en la provisión de atención oncológica y quirúrgica en un entorno de múltiples especialidades. Ofrecemos oncología ginecológica, genética del cáncer, hematología oncológica para adultos, cirugía mínimamente invasiva y servicios de quimioterapia, todo en un ambiente cálido, amable y solidario. Debido a que nuestros médicos aman ayudar a las personas necesitadas, ofrecemos servicios en cuatro lugares diferentes: tres sedes en Nuevo México y una en El Paso, Texas.

# Proveedores de servicios del área de Albuquerque

## Concientización y prevención

- Sociedad Americana contra el Cáncer
- Cancer Support Now
- Casa Esperanza
- Children's Cancer Fund of New Mexico
- Comadre a Comadre
- FORCE
- The Gynecological Awareness Project
- Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM
- Programa Integral contra el Cáncer del Departamento de Salud de NM
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Cancer Center en Jorgensen Cancer Center
- Prostate Cancer Support Association of NM
- Southwest Women's Oncology
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Quimioterapia

- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- New Mexico Cancer Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Southwest Women's Oncology
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Women's Cancer and Surgical Care

## Ensayos clínicos

- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- New Mexico Cancer Care Alliance
- New Mexico Cancer Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Southwest Women's Oncology
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Women's Cancer and Surgical Care

## Asesoramiento y salud mental

- Casa Esperanza
- Children's Cancer Fund of New Mexico
- Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Material educativo y talleres

- Sociedad Americana contra el Cáncer
- Cancer Services of New Mexico
- Cancer Support Now
- Casa Esperanza
- Children's Cancer Fund of New Mexico
- Children's Grief Center of New Mexico
- CLIMB
- Comadre a Comadre
- FORCE
- The Gynecological Awareness Project
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- New Mexico Cancer Care Alliance
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- New Mexico Cancer Patient Navigation Network
- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM
- Programa Integral contra el Cáncer del Departamento de Salud de NM
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Prostate Cancer Support Association of New Mexico
- Southwest Women's Oncology
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Vitalant

## Ayuda económica

- Casa Esperanza
- Children's Cancer Fund of New Mexico
- Comadre a Comadre
- The Gynecological Awareness Project
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

# Proveedores de servicios del área de Albuquerque

## Asesoramiento genético

- New Mexico Cancer Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Southwest Women's Oncology
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Women's Cancer and Surgical Care

## Hematología y oncología

- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- New Mexico Cancer Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Vitalant
- Women's Cancer and Surgical Care

## Cuidados paliativos

- New Mexico Association for Home and Hospice Care
- New Mexico Cancer Center
- Programa Integral contra el Cáncer del Departamento de Salud de NM
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Servicios complementarios integradores

- The Gynecological Cancer Awareness Project
- New Mexico Cancer Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- UNM Center for Life
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Interpretación de idiomas

- New Mexico Cancer Center
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Southwest Women's Oncology
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Información legal y de seguros

- Cancer Services of New Mexico
- Casa Esperanza
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Alojamiento para pacientes y sus familias

- Casa Esperanza
- Children's Cancer Fund of New Mexico
- The Gynecological Cancer Awareness Project
- Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Ronald McDonald House Charities de Nuevo México
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Oncología médica

- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Westside Hospital
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- New Mexico Cancer Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Southwest Women's Oncology
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Women's Cancer and Surgical Care

## Nutrición

- The Gynecological Cancer Awareness Project
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Atención pastoral

- Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Apoyo a los pacientes

- Cancer Services of New Mexico
- Cancer Support Now
- Comadre a Comadre
- FORCE
- The Gynecological Awareness Project
- Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- New Mexico Cancer Center

# Proveedores de servicios del área de Albuquerque

- New Mexico Cancer Center Foundation
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Vitalant
- Women's Cancer and Surgical Care

## Orientación para pacientes

- Sociedad Americana contra el Cáncer
- Cancer Services of New Mexico
- Cancer Support Now
- Casa Esperanza
- Comadre a Comadre
- The Gynecological Cancer Awareness Project
- Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Patient Navigation Network
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Women's Cancer and Surgical Care

## Oncología pediátrica

- Children's Cancer Fund of New Mexico
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Fisioterapia y terapia ocupacional

- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Healthplex y servicios de rehabilitación ambulatoria
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Oncología radioterápica

- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- New Mexico Cancer Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Healthplex y servicios de rehabilitación ambulatoria
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Rehabilitación

- Lovelace Westside Hospital
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Healthplex y servicios de rehabilitación ambulatoria
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Evaluación y detección temprana

- Sociedad Americana contra el Cáncer
- Children's Cancer Fund of New Mexico
- Comadre a Comadre
- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Westside Hospital
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Prostate Cancer Support Association of NM
- Southwest Women's Oncology
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Vitalant

## Trabajo social

- Children's Cancer Fund of New Mexico
- The Gynecological Cancer Awareness Project
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

## Proveedores de servicios del área de Albuquerque

### Grupos de apoyo y apoyo individual

- Cancer Services of New Mexico
- Cancer Support Now
- Casa Esperanza
- Children's Cancer Fund of New Mexico
- Children's Grief Center of New Mexico
- CLIMB
- Comadre a Comadre
- The Gynecological Cancer Awareness Project
- Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- New Mexico Cancer Center
- Programa Integral contra el Cáncer del Departamento de Salud de NM
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Prostate Cancer Support Association of New Mexico
- UNM Comprehensive Cancer Center
- Southwest Women's Oncology

### Oncología quirúrgica

- Lovelace Cancer Center
- Lovelace Westside Hospital
- Lovelace Women's Hospital Breast Care Center
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Southwest Women's Oncology
- Women's Cancer and Surgical Care
- UNM Comprehensive Cancer Center

### Transporte

- Sociedad Americana contra el Cáncer
- Angel Flight South Central
- Angel Flight West
- Casa Esperanza
- Children's Cancer Fund of New Mexico
- Casa de Hospitalidad Médica Holland's Rose
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- UNM Comprehensive Cancer Center

### Capacitación y oportunidades para voluntarios

- Sociedad Americana contra el Cáncer
- Cancer Services of New Mexico
- Cancer Support Now
- Casa Esperanza
- CLIMB
- Comadre a Comadre
- The Gynecological Cancer Awareness Project
- Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (sede de El Paso/NM)
- Make-a-Wish Foundation
- New Mexico Cancer Center
- New Mexico Cancer Center Foundation
- Sistema de Atención Médica del VA de Nuevo México
- Presbyterian Cancer Center en Kaseman
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center
- Southwest Women's Oncology
- University of New Mexico Comprehensive Cancer Center

## APOYO, INFORMACIÓN Y CENTROS DE TRATAMIENTO Fuera Del Área De Albuquerque

### NORTE DE NUEVO MÉXICO

#### INFORMACIÓN Y GRUPOS DE APOYO

### Cancer Foundation for New Mexico

ES

P.O. Box 5038 - Plaza Entrada • Santa Fe NM 87502 • Teléfono: 505-955-7931 Fax: 505-955-7003  
Correo electrónico: barbara@cffnm.org • www.cffnm.org • Facebook: www.facebook.com/cffnm

- Ayuda económica
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Nutrición
- Orientación para pacientes
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

La Cancer Foundation for New Mexico es una fundación local creada para pacientes con cáncer y sus familias que financia viajes, alojamientos, comidas y grupos de apoyo, ofrece servicios que a menudo marcan la diferencia en relación con el acceso al tratamiento, y pone a disposición voluntarios capacitados que dan ayuda, comodidad y servicios de traducción a todas las personas. La misión es ayudar a salvar vidas dando el apoyo necesario para que cada residente del norte de Nuevo México con cáncer pueda acceder a un tratamiento en Santa Fe.

### Energy Employees Compensation Resource Center

412 Paseo de Onate, Suite D • Española, NM 87532  
Teléfono: 505-747-6766 • Fax: 505-747-6755 • Línea sin cargo: 866-272-3622  
www.dol.gov/owcp/energy/ • Correo electrónico: espanola@dolrc.com  
Contacto: Anna Herrera, directora del Centro de Recursos

### Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM - Farmington

731 West Animas Street • Farmington, NM 87401 • Teléfono: 505-609-6041 • Fax: 505-609-6104  
Contacto: Glenda Allies-Fox, RN • Correo electrónico: galliesfox@sjrmc.net

- Concientización y prevención
- Evaluación y detección temprana

### Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM - Santa Fe

605 Letrado Street, Ste. D • Santa Fe, NM 87505 • Tel: 505-841-5852 • Fax: 505-222-8602  
www.nmhealth.org/about/phd/pchb/bcc/  
Contact: Erica Newfield • Email: erica.newfield@state.nm.us

- Concientización y prevención
- Evaluación y detección temprana

### Servicios de apoyo y orientación para pacientes en el condado de San Juan

Farmington, NM • Teléfono: 505-609-6089 • Contacto: Debbie Albin  
Correo electrónico: dalbin@sjrmc.net

- Orientación para pacientes
- Grupos de apoyo y apoyo individual

# APOYO, INFORMACIÓN Y CENTROS DE TRATAMIENTO

Fuera Del Área De Albuquerque

## NORTE DE NUEVO MÉXICO

### INFORMACIÓN Y GRUPOS DE APOYO

#### Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos



413 Sipapu St., Holy Cross Community Health Outreach Building • Taos, NM 87571  
Teléfono: 575-751-8927 • Fax: 575-751-7052  
Contacto: Susan Strong • Correo electrónico: sstrong@taoshospital.org  
taoshealth.com/taoscancersupportservices/  
Facebook: www.facebook.com/taoscancersupport/

- Ayuda económica
- Terapias complementarias integradoras
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Transporte

El Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos (Taos Cancer Support Services Program) responde a las necesidades de las personas con cáncer y sus familias que van más allá del tratamiento médico. Conectamos a las personas que tienen cáncer con empresas locales de confianza para ayudar a aliviar el estrés y promover la curación. También facilitamos información útil para conectar a los clientes con otros recursos y servicios estatales en función de sus necesidades individuales.

Los servicios incluyen limpieza de casas, cuidado personal, trámites, masajes, yoga y entrenamiento físico, acupuntura, entrenamiento para la salud y el cáncer, apoyo en caso de duelo y pérdida, y el programa Luzca Bien, Siéntase Mejor (Look Good Feel Better), en colaboración con la Sociedad Americana contra el Cáncer (American Cancer Society).

## NORTE DE NUEVO MÉXICO

### CENTROS DE TRATAMIENTO

#### CHRISTUS® St. Vincent Regional Medical Center

490-A West Zia Road • Santa Fe, NM 87505  
Teléfono: 505-913-8900 • Fax: 505-913-8916 • Contacto: Genevieve Tarnow  
Correo electrónico: genevieve.tarnow@stvin.org

- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Ayuda económica
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Terapias complementarias integradoras
- Interpretación de idiomas
- Oncología médica
- Nutrición
- Atención pastoral
- Orientación para pacientes
- Oncología radioterápica
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual

#### New Mexico Cancer Care Associates

Oficina de Santa Fe: 490-A West Zia Road • Santa Fe, NM 87505  
Teléfono: 505-913-8900 • Fax: 505-913-8916 • Contacto: Nicole McKinney  
Correo electrónico: Nicole.McKinney@stvin.org • www.nmcancercare.com

- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Hematología y oncología
- Oncología médica

Oficina de Las Vegas: 2020 7th Street • Las Vegas, NM 87701  
Oficina de Taos: 1334 Gusdorf Road, Suite 0, Taos, NM 87571

# APOYO, INFORMACIÓN Y CENTROS DE TRATAMIENTO

Fuera Del Área De Albuquerque

## NORTE DE NUEVO MÉXICO

### CENTROS DE TRATAMIENTO

#### New Mexico Cancer Center – Gallup

2240 College Drive, Gallup, NM 87301 • Teléfono: 505-726-2400 • Fax: 505-863-7896  
nmcancercenter.org • Contacto: Mike Torres • Correo electrónico: miket@nmohc.com

- Quimioterapia
- Asesoramiento y salud mental
- Ayuda económica
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Interpretación de idiomas
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Apoyo a los pacientes

(Clínica satélite de New Mexico Cancer Center en Albuquerque, NM)

#### San Juan Oncology Associates

735 West Animas St. • Farmington, NM 87401 • Teléfono: 505-564-6850 • Fax: 505-564-6890  
Contacto: Lily Candelario • Correo electrónico: support@sjonc.com • www.sanjuanoncology.com

- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Hematología y oncología
- Interpretación de idiomas
- Oncología médica

#### San Juan Regional Cancer Treatment Center

731 West Animas St. • Farmington, NM 87401 • Teléfono: 505-609-6259 • Fax: 505-609-6104  
Contacto: Debbie Albin • Correo electrónico: dalbin@sjrnc.net • www.sanjuanregional.com

- Concientización y prevención
- Asesoramiento y salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Hematología y oncología
- Terapias complementarias integradoras
- Interpretación de idiomas
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Nutrición
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Fisioterapia y terapia ocupacional
- Oncología radioterápica
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Transporte
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

#### Women's Cancer and Surgical Care – Farmington

622 W Maple Suite B • Farmington, NM 87401 • Teléfono: 505-559-4495 • Fax: 505-842-8025  
Correo electrónico: info@wscnm.com • www.wscnm.com

#### Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

1692 A Hospital Drive • Santa Fe, NM 87505 • Teléfono: 505-559-4495  
Fax: 505-842-8025 Correo electrónico: info@wscnm.com • www.wscnm.com

Women's Cancer and Surgical Care se esfuerza por mantener una cultura de excelencia al ofrecer a nuestros pacientes la atención más avanzada, oportuna y compasiva posible. Nuestros médicos son líderes en la provisión de atención oncológica y quirúrgica en un entorno de múltiples especialidades. Ofrecemos oncología ginecológica, genética del cáncer, hematología oncológica para adultos, cirugía mínimamente invasiva y servicios de quimioterapia, todo en un ambiente cálido, amable y solidario. Debido a que nuestros médicos aman ayudar a las personas necesitadas, ofrecemos servicios en cuatro lugares diferentes: tres sedes en Nuevo México y una en El Paso, Texas.

- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento genético
- Hematología oncológica
- Oncología médica
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Oncología quirúrgica

**APOYO, INFORMACIÓN Y CENTROS DE TRATAMIENTO**  
Fuera Del Área De Albuquerque

**SUDESTE DE NUEVO MÉXICO**  
**INFORMACIÓN Y GRUPOS DE APOYO**

**Cancer Awareness, Prevalence, Prevention and Early Detection (CAPPED)**

907 New York Ave. • Alamogordo, NM 88310 • Teléfono: 575-434-4673 • Fax: 575-434-1177

Contacto: Tresa VanWinkle, RN, directora ejecutiva

Correo electrónico: tresavanwinkle@capped.org • www.capped.org

- Concientización y prevención
- Ayuda económica
- Nutrición
- Material educativo y talleres
- Terapias complementarias integradoras
- Evaluación y detección temprana

La misión de CAPPED, Inc. es hacer que Nuevo México sea el número uno en la prevención primaria del cáncer. Los programas y servicios primarios de prevención de enfermedades y cáncer incluyen programas de protección contra el sol (Sun Safe Program) para niños en escuelas primarias, presentaciones de alcance comunitario, pruebas de detección de cáncer adecuadas para la edad, programas de salud comunitarios, ferias y exhibiciones, el CAPPED Center for Integrative Health Care, silla de masajes médicos, tazones de canto y terapia musical vibratoria, sillas de gravedad cero, clases de cocina, y programas y servicios secundarios de prevención del cáncer. CAPPED Angel Fund ayuda a las personas de bajos ingresos (necesitadas) del condado de Otero a recibir un diagnóstico o tratamiento del cáncer.

Servicios de apoyo para el cáncer en edificio principal de CAPPED: Centro de Servicios sin Cita Previa (Walk-in Services Center), apoyo, registro en Angel Flight, transporte médico que no sea de emergencia, centros de folleto de información sobre el cáncer (Cancer Information Pamphlet Centers) de CAPPED, muñecas de terapia Casen para niñas en tratamiento, Centro de Enseñanza de Computación (Computer Learning Center), préstamo de libros, y apoyo individual de pares y para personas con el mismo tipo de cáncer.

**Chaves County Cancer Fund, Inc.**

P.O. Box 193 • Roswell, NM 88202 • Teléfono: 575-347-1533 • Contacto: Brittnye Lamb

Correo electrónico: brittnye.L@hotmail.com • www.walkforhopechavescounty.com

- Ayuda económica

**Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Roswell**

#9 East Challenger • Roswell, NM 88203 • Teléfono: 575-347-2409 ext. 6221 • Fax: 575-347-2537

Contacto: Lorraine Lisotto, RN • Correo electrónico: lorraine.lisotto@state.nm.us

www.nmhealth.org/about/phd/pchb/bcc/

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Evaluación y detección temprana

También se ofrecen otras pruebas de diagnóstico en caso de ser necesarias. Llame al 1-877-852-2585 para obtener más información sobre el programa.

**Servicios Médicos para Niños del Departamento de Salud de NM**

9 East Challenger • Roswell, NM 88203 • Teléfono: 575-347-2409

Contacto: Kevin McCormick/Teri Williams • Correo electrónico: kevin.mccormack@state.nm.us

www.nmhealth.org/about/phd/fhb/cms/

**SUDESTE DE NUEVO MÉXICO**

**CENTROS DE TRATAMIENTO**  
**Champion Cancer Center**

2559 N. Medical Dr., Suite G • Alamogordo, NM 88310 • Teléfono: 575-437-8126

- Quimioterapia
- Hematología y oncología
- Oncología médica
- Oncología radioterápica

**APOYO, INFORMACIÓN Y CENTROS DE TRATAMIENTO**  
Fuera Del Área De Albuquerque

**SUDESTE DE NUEVO MÉXICO**  
**CENTROS DE TRATAMIENTO**

**Eastern New Mexico Medical Center (ENMMC) Cancer Treatment Center**

405 W Country Club Rd. • Roswell, NM 88201 • Teléfono: 575-624-8738

Contacto: Magdiel Martinez, director • Correo electrónico: Magdiel\_Martinez@chs.net • www.enmmc.com

**Gerald Champion Regional Medical Center**

2669 N. Scenic Dr. • Alamogordo, NM 88310 • Teléfono: 575-439-6100 • www.gcrmc.org

**Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Carlsbad**

101 South Canal • Carlsbad, NM 88220 • Teléfono: 575-234-1466 • Fax: 575-234-1466

Contacto: Ashley Simpson • Carla.taylor@kymeramedical.com • kymeramedical.com

- Quimioterapia
- Ayuda económica
- Oncología médica
- Material educativo y talleres
- Hematología y oncología
- Apoyo a los pacientes

**Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Hobbs**

3028 N. Grimes • Hobbs, NM 88240 • Teléfono: 575-392-0222 • Fax: 575-392-0200

Contacto: Carla Taylor • Correo electrónico: carla.taylor@kymeramedical.com

www.kymeramedical.com • Facebook: https://www.facebook.com/KymeraIndependentPhysicians/

- Hematología y oncología
- Oncología médica

**Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Roswell**

407 W Country Club Rd • Roswell, NM 88201 • Teléfono: 575-627-9110 • Fax: 575-623-2191

Contacto: Rosanna Marquez • Correo electrónico: rosanna.marquez@kymeramedical.com

kymeramedical.com

- Quimioterapia
- Hematología y oncología

**Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center**

2219 Dillon Street, Clovis, NM 88101 • Teléfono: 575-769-7365 • Fax: 575-769-7115

Contacto: Kimberly Adams, RN, OCN • Correo electrónico: kadams@phs.org

www.plains-regional-medical-center.phs.org/

- Concientización y prevención
- Cuidados paliativos
- Interpretación de idiomas
- Información legal y de seguros
- Oncología médica
- Nutrición
- Hematología y oncología
- Atención pastoral
- Apoyo a los pacientes
- Oncología radioterápica
- Rehabilitación
- Evaluación y detección temprana
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Oncología quirúrgica
- Transporte

El Centro de Cáncer del Plains Regional Medical Center (PRMC) trabaja para mejorar la salud de las personas, las familias y las comunidades, y para reducir la carga del cáncer. Ofrece una amplia variedad de servicios de atención oncológica, que incluyen oncología médica, quimioterapia y radioterapia en un entorno ambulatorio.

## APOYO, INFORMACIÓN Y CENTROS DE TRATAMIENTO

Fuera Del Área De Albuquerque

### SUROESTE DE NUEVO MÉXICO

#### INFORMACIÓN Y GRUPOS DE APOYO

### Breast Cancer Support Group of the Community Foundation of Southern NM

2450 S Telshor Blvd, MMC Auditorium B • Las Cruces, NM 88011

Teléfono: 575-521-1554 • Fax: 855-715-7897

Contacto: Lynn Fletcher • Correo electrónico: lynn.fletcher@lpnt.net

- Grupos de apoyo y apoyo individual

### Cancer Aid Resource & Education, Inc. (CARE)

118 S. Water Street • Las Cruces, NM 88001 • Teléfono: 575-649-0598

Contacto: Yolanda "Yoli" R. Diaz • Correo electrónico: yoli@carelascruces.org • www.carelascruces.org

Facebook: Cancer Aid Resource & Education, Inc. (CARE)

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica

Cancer Aid Resource & Education, Inc. (CARE), que opera como un grupo de voluntarios, ofrece sus servicios a las personas de Las Cruces y del condado de Doña Ana. El Programa de Apoyo de CARE (CARE Support Program) ayuda a los pacientes elegibles en el inicio de un diagnóstico de cáncer grave y les da ayuda económica para necesidades no médicas y necesidades básicas de la vida cotidiana durante un período definido. La ayuda económica incluye tarjetas de combustible para ir al lugar de tratamiento, otras necesidades de transporte, comida y suplementos nutricionales, seguro médico de pago por cuenta propia, servicios públicos, pago de alquiler o hipoteca, teléfono, etc. Si el tratamiento requiere un traslado médico fuera del condado, CARE ayuda con el alojamiento, los pasajes aéreos, las comidas, las tarjetas de combustible, el estacionamiento, etc.

### Cancer Support of Deming & Luna County, Inc.

PO Box 1746 • Deming, NM 88031 • Teléfono: 575-546-4780 • Fax: 575-546-4261

Correo electrónico: info@demingcancersupport.com • www.demingcancersupport.com

- Concientización y prevención
- Evaluación y detección temprana
- Transporte
- Apoyo a los pacientes
- Grupos de apoyo y apoyo individual

### Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Las Cruces

1170 North Solano, Suite N • Las Cruces, NM 88001

Teléfono: 575-528-5109 • Fax: 575-528-5039

Contacto: Leala Rose, BCC Nurse • www.cancernm.org • Correo electrónico: LealaM.Rose@state.nm.us

www.nmhealth.org/about/phd/pchb/bcc/

- Concientización y prevención
- Material educativo y talleres
- Evaluación y detección temprana

También se ofrecen otras pruebas de diagnóstico en caso de ser necesarias. Llame al 1-877-852-2585 para obtener más información sobre el programa.

### Sierra County Cancer Assistance

262 Lower Cuchillo Creek Road • Truth or Consequences, NM 87901

Tel 575-740-3971 • Contacto: Steph Ross • Correo electrónico: srfoxie@gmail.com

www.sierracountycancerassistance.org

• Transporte  
Somos una organización 501(c)(3) sin fines de lucro que ofrece a pacientes con cáncer transporte gratis desde el condado de Sierra hacia Las Cruces y Albuquerque para que asistan a sus tratamientos. Nuestra organización está dirigida completamente por voluntarios y nuestros objetivos son cuidar a nuestra comunidad, compartir con ella y reciprocársela.

## APOYO, INFORMACIÓN Y CENTROS DE TRATAMIENTO

Fuera Del Área De Albuquerque

### SUROESTE DE NUEVO MÉXICO

#### CENTROS DE TRATAMIENTO

### Cancer Center of Las Cruces

1180 Mall Drive Suite B, Las Cruces 88011 Teléfono: 575-521-4601 • Fax: 575-522-3438

Contacto: Linda Pacheco • Correo electrónico: l.pacheco@thecancercenterlc.com

- Quimioterapia
- Hematología y oncología
- Oncología médica

### Gila Regional Cancer Center – Silver City

1313 E 32nd St. • Silver City, NM 88061 • Teléfono: 575-538-4009

Contacto: Shelly Carter • Correo electrónico: scarter@grmc.org • www.grmc.org

- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Ayuda económica
- Hematología y oncología
- Cuidados paliativos
- Interpretación de idiomas
- Información legal y de seguros
- Alojamiento para pacientes y sus familiares
- Oncología médica
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Fisioterapia y terapia ocupacional
- Oncología radioterápica
- Evaluación y detección temprana

### Programa de Cáncer de Memorial Medical Center

2530 S. Telshor, Suite 107 • Las Cruces, NM 88011

Teléfono: 575-521-6727 • Fax: 855-715-7897

Contacto: Lynn Fletcher, RN, BSN, MBA

Correo electrónico: lynn.fletcher@lpnt.net • www.nmclc.org

www.facebook.com/pages/Memorial-Medical-Radiation-Oncology/266945690581145

- Quimioterapia
- Ensayos clínicos
- Asesoramiento y servicios de salud mental
- Material educativo y talleres
- Ayuda económica
- Hematología y oncología
- Interpretación de idiomas
- Oncología médica
- Nutrición
- Atención pastoral
- Apoyo a los pacientes
- Orientación para pacientes
- Oncología radioterápica
- Trabajo social
- Grupos de apoyo y apoyo individual
- Capacitación y oportunidades para voluntarios

El Programa de Cáncer (Cancer Program) de Memorial Medical Center (MMC) es el único programa del suroeste acreditado por el Colegio Americano de Cirujanos (American College of Surgeons), lo que garantiza que la atención que se recibe cumple los estándares nacionales. Tenemos una asociación con el UNM Cancer Center de Albuquerque, el único centro de cáncer designado por el Instituto Nacional del Cáncer (National Cancer Institute) en el estado. Todos los médicos están certificados por la junta. Todos los enfermeros tienen un título en oncología. Organizamos juntas multidisciplinarias de tumores generales y de tumores específicos de mama. El Programa de Cáncer de MMC ofrece una atención compasiva, integral y de vanguardia a nuestros pacientes con cáncer. Ofrecemos clases del programa Luzca Bien, Siéntase Mejor (Look Good Feel Better).

**SUROESTE DE NUEVO MÉXICO**

**CENTROS DE TRATAMIENTO**

**Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center** 

2450 S. Telshor Blvd. Suite B • Las Cruces, NM 88011

Teléfono: 575-521-6727 • Fax: 575-556-5899

Contacto: Lynn Fletcher, RN, BSN, MBA, CPPS

Correo electrónico: [lynn.fletcher@lpnt.net](mailto:lynn.fletcher@lpnt.net) • [www.nmlc.org](http://www.nmlc.org)

Facebook: [www.facebook.com/pages/Memorial-Medical-Radiation-Oncology/266945690581145](https://www.facebook.com/pages/Memorial-Medical-Radiation-Oncology/266945690581145)

- |   |                              |   |
|---|------------------------------|---|
| • Ensayos clínicos                          | • Interpretación de idiomas  | • Trabajo social                                |
| • Asesoramiento y servicios de salud mental | • Nutrición                  | • Grupos de apoyo y apoyo individual            |
| • Material educativo y talleres             | • Atención pastoral          | • Capacitación y oportunidades para voluntarios |
| • Ayuda económica                           | • Apoyo a los pacientes      |   |
| • Hematología y oncología                   | • Orientación para pacientes |   |
|   | • Oncología radioterápica    |   |

El Programa de Cáncer (Cancer Program) de Memorial Medical Center (MMC) es el único programa del suroeste acreditado por el Colegio Americano de Cirujanos (American College of Surgeons), lo que garantiza que la atención que se recibe cumple los estándares nacionales. Tenemos una asociación con el UNM Cancer Center de Albuquerque, el único centro de cáncer designado por el Instituto Nacional del Cáncer (National Cancer Institute) en el estado. Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center es el único programa en el suroeste acreditado por el Colegio Americano de Radiología (American College of Radiology, ACR). Solo el 10 % de los centros que ofrecen oncología radioterápica en los Estados Unidos han recibido esta prestigiosa acreditación. Ofrecemos un tratamiento de radioterapia de última generación para todos los tipos de cáncer, incluida la tomoterapia. Organizamos juntas multidisciplinarias de tumores generales y de tumores específicos de mama. El Programa de Cáncer de MMC ofrece una atención compasiva, integral y de vanguardia a nuestros pacientes con cáncer. Ofrecemos clases del programa Luzca Bien, Siéntase Mejor (Look Good Feel Better).

**Proveedores de servicios fuera del área de Albuquerque**

**Concientización y prevención**

- Cancer Aid Resource & Education, Inc. (CARE) – Las Cruces
- Cancer Support of Deming & Luna County, Inc. – Deming
- CAPPED – Alamogordo
- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Farmington
- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Las Cruces
- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Roswell
- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Santa Fe
- Presbyterian Healthcare Services Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

**Quimioterapia**

- Cancer Center of Las Cruces
- Champion Cancer Center – Alamogordo
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Carlsbad
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Roswell
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- New Mexico Cancer Care Associates – Santa Fe
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- Presbyterian Healthcare Services – Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Oncology Associates – Farmington

- Women's Cancer and Surgical Care – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

**Ensayos clínicos**

- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- New Mexico Cancer Care Associates – Santa Fe
- San Juan Oncology Associates – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

**Asesoramiento y salud mental**

- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- Presbyterian Healthcare Services – Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

**Material educativo y talleres**

- Cancer Aid Resource & Education, Inc. (CARE) – Las Cruces
- Cancer Awareness, Prevalence, Prevention and Early Detection (CAPPED) – Alamogordo
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Carlsbad
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces

- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Las Cruces
- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Roswell
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- Presbyterian Healthcare Services – Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

**Ayuda económica**

- Cancer Aid Resource & Education, Inc. (CARE) – Las Cruces
- Cancer Awareness, Prevalence, Prevention and Early Detection (CAPPED) – Alamogordo
- Cancer Foundation for New Mexico – Santa Fe
- Chaves County Cancer Fund, Inc. – Roswell
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Carlsbad
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- Presbyterian Healthcare Services – Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington
- Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos – Taos

# Proveedores de servicios fuera del área de Albuquerque

## Asesoramiento genético

- Women's Cancer and Surgical Care – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

## Hematología y oncología

- Cancer Center of Las Cruces
- Champion Cancer Center – Alamogordo
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Carlsbad
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Hobbs
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Roswell
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- New Mexico Cancer Care Associates – Santa Fe
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Oncology Associates – Farmington
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

## Cuidados paliativos

- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

## Servicios complementarios integradores

- Cancer Awareness, Prevalence, Prevention and Early Detection (CAPPED) – Alamogordo
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington
- Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos – Taos

## Interpretación de idiomas

- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Oncology Associates – Farmington
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

## Información legal y de seguros

- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

## Alojamiento para pacientes y sus familias

- Cancer Foundation for New Mexico – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington
- Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos

## Oncología médica

- Cancer Center of Las Cruces
- Champion Cancer Center – Alamogordo
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Carlsbad
- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Hobbs
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- New Mexico Cancer Care Associates – Santa Fe
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Oncology Associates – Farmington
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

## Nutrición

- Cancer Awareness, Prevalence, Prevention and Early Detection (CAPPED) – Alamogordo
- Cancer Foundation for New Mexico – Santa Fe
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe

# Proveedores de servicios fuera del área de Albuquerque

## Orientación para pacientes

- Cancer Foundation for New Mexico – Santa Fe
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Gila Regional Cancer Center – Silver City
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces

- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces

- New Mexico Cancer Center – Gallup

- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

- Servicios de apoyo y orientación para pacientes en el condado de San Juan – Farmington

- Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos – Taos

- Women's Cancer and Surgical Care – Farmington

- Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

## Fisioterapia y terapia ocupacional

- Gila Regional Cancer Center – Silver City

- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

## Oncología radioterápica

- Champion Cancer Center – Alamogordo

- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe

- Gila Regional Cancer Center – Silver City

- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces

- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces

- New Mexico Cancer Center – Gallup

- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces

- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces

- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

## Atención pastoral

- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe

- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces

- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces

- Plains Regional Medical Center – Clovis

## Apoyo a los pacientes

- Cancer Support of Deming & Luna County, Inc. – Deming

- Gila Regional Cancer Center – Silver City

- Kymera Independent Physicians Cancer Treatment Center – Carlsbad

- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces

- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces

- New Mexico Cancer Center – Gallup

- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

- Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos – Taos

- Women's Cancer and Surgical Care – Farmington

- Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

## Rehabilitación

- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

## Evaluación y detección temprana

- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe

- Cancer Awareness, Prevalence, Prevention and Early Detection (CAPPED) – Alamogordo

- Cancer Support of Deming & Luna County, Inc. – Deming

- Gila Regional Cancer Center – Silver City

- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Farmington

- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Las Cruces

- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Roswell

- Programa de Detección Temprana del Cáncer de Mama y Cuello Uterino del Departamento de Salud de NM – Santa Fe

- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington



## Proveedores de servicios fuera del área de Albuquerque

### Trabajo social

- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

### Grupos de apoyo y apoyo individual

- Breast Cancer Support Group of the Community Foundation of Southern NM – Las Cruces
- Cancer Foundation for New Mexico – Santa Fe
- Cancer Support of Deming & Luna County, Inc. – Deming
- CHRISTUS St. Vincent Regional Cancer Center – Santa Fe
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis

- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington
- Servicios de apoyo y orientación para pacientes en el condado de San Juan – Farmington
- Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos – Taos

### Oncología quirúrgica

- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis
- Women's Cancer and Surgical Care – Farmington
- Women's Cancer and Surgical Care – Santa Fe

### Transporte

- Cancer Support of Deming & Luna County, Inc. – Deming

- Presbyterian Healthcare Services - Plains Regional Medical Center – Clovis
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington
- Sierra County Cancer Assistance – Truth or Consequences
- Programa de Servicios de Apoyo para el Cáncer de Taos – Taos

### Capacitación y oportunidades para voluntarios

- Cancer Foundation for New Mexico – Santa Fe
- Programa de Cáncer de Memorial Medical Center – Las Cruces
- Memorial Medical Radiation Oncology Cancer Treatment Center – Las Cruces
- New Mexico Cancer Center – Gallup
- San Juan Regional Cancer Treatment Center – Farmington

## Iniciativas del Consejo contra el Cáncer de Nuevo México 2020

El Consejo contra el Cáncer de Nuevo México (New Mexico Cancer Council) es un esfuerzo colaborativo voluntario de diversos socios públicos y privados que trabajan juntos para fomentar la coordinación y colaboración entre las organizaciones relacionadas con el cáncer para reducir la carga de esta enfermedad en Nuevo México. Hasta la fecha, la asociación ha crecido e incluye más de 40 organizaciones locales, regionales y nacionales que apoyan activamente su visión y su misión. El Consejo contra el Cáncer de Nuevo México es responsable del Plan Contra el Cáncer de Nuevo México (New Mexico Cancer Plan), que sirve como guía para el control y la prevención del cáncer en nuestro estado.

El Plan Contra el Cáncer describe cómo se ve el cáncer en Nuevo México, con información sobre los tipos de cáncer más prevalentes, las desigualdades en materia de salud y los problemas de atención oncológica, incluidos la prevención, la detección, el tratamiento y los cuidados paliativos. También contiene metas y objetivos para reducir la carga del cáncer y tratar las desigualdades en materia de salud en función de objetivos nacionales y cuestiones exclusivas de nuestro estado.

Este año, el Consejo contra el Cáncer de Nuevo México está centrando sus esfuerzos en varias áreas de prioridad, como el tratamiento de la calidad de vida y los problemas de cáncer colorrectal, la mejora de las desigualdades en la salud rural, y la promoción del Plan Contra el Cáncer de Nuevo México 2018-2023. Puede encontrar más información sobre las iniciativas del New Mexico Cancer Council en [www.nmcancercouncil.org](http://www.nmcancercouncil.org).

---

### ¿Necesita ayuda para acceder a los servicios médicos relacionados con el cáncer?

Si quiere ayuda para obtener la cobertura que necesita para los servicios de prevención o tratamiento del cáncer, puede acudir a:

New Mexico Health Insurance Exchange

[www.bewellnm.com](http://www.bewellnm.com)

1 (833) 862-3935 (1-833-ToBeWell)

TTY nacional: 711



# de apoyo y tratamiento para el cáncer de NUEVO MÉXICO

**DIRECTORIO**

RECURSOS PARA  
RESIDENTES DE NUEVO MÉXICO AFECTADOS POR EL CÁNCER

A PARTIR DE ENERO DE

# 2020



Un proyecto de



Publicado por

